

**Proyecto/Guía docente de la asignatura INTRODUCCIÓN AL LATÍN I**

Se debe indicar de forma fiel cómo va a ser desarrollada la docencia. Esta guía debe ser elaborada teniendo en cuenta a todos los profesores de la asignatura. Conocidos los espacios y profesorado disponible, se debe buscar la máxima presencialidad posible del estudiante siempre respetando las capacidades de los espacios asignados por el centro y justificando cualquier adaptación que se realice respecto a la memoria de verificación. Si la docencia de alguna asignatura fuese en parte online, deben respetarse los horarios tanto de clase como de tutorías). La planificación académica podrá sufrir modificaciones de acuerdo con la actualización de las condiciones sanitarias.

<b>Asignatura</b>	INTRODUCCIÓN AL LATÍN I		
<b>Materia</b>	Formación complementaria en Humanidades		
<b>Módulo</b>			
<b>Titulación</b>	GRADO EN HISTORIA		
<b>Plan</b>		<b>Código</b>	47340
<b>Periodo de impartición</b>	PRIMER CUATRIMESTRE	<b>Tipo/Carácter</b>	OPTATIVA
<b>Nivel/Ciclo</b>	GRADO	<b>Curso</b>	TERCERO
<b>Créditos ECTS</b>	6		
<b>Lengua en que se imparte</b>	ESPAÑOL / LATÍN		
<b>Profesor/es responsable/s</b>	JOSÉ IGNACIO BLANCO PÉREZ		
<b>Datos de contacto (E-mail, teléfono...)</b>	Departamento de Filología Clásica Despacho nº 6 del área de Filología Latina (4ª planta) Facultad de Filosofía y Letras Plaza del Campus s/n 47011 Valladolid Teléfono: 983 186531 Correo electrónico: <a href="mailto:ignacio@fyl.uva.es">ignacio@fyl.uva.es</a>		
<b>Departamento</b>	FILOLOGÍA CLÁSICA		



## 1. Situación / Sentido de la Asignatura

### 1.1 Contextualización

Dentro de las asignaturas optativas, los alumnos del Grado de Historia disponen de dos asignaturas semestrales, de carácter optativo, *Introducción al Latín I* e *Introducción al Latín II* que se programan en el 1º y 2º semestres respectivamente. Estas asignaturas proporcionarán a los alumnos del Grado en Historia, de manera progresiva, los conocimientos básicos sobre la lengua latina (en caso de no poseerlos) y/o su afianzamiento, por medio de una serie de procedimientos “naturales” (método “Orberg” o “inductivo-contextual”) que ayudarán a interiorizar y automatizar sus recursos lingüísticos y léxicos. Con ello los alumnos no sólo entenderán la lengua con mayor precisión, sino que podrán leer y comprender los textos escritos en latín de primera mano. La asignatura *Introducción al Latín I* permite iniciarse en la lengua latina sin necesidad de conocimientos previos.

### 1.2 Relación con otras materias

Esta materia resulta imprescindible en la adquisición y desarrollo de las habilidades necesarias para leer, analizar e interpretar textos historiográficos de la Antigüedad, la Edad Media y la Edad Moderna, así como para comprender y analizar buena parte de la materia inherente a las disciplinas de la Paleografía, Diplomática y Archivística.

### 1.3 Prerrequisitos

No hay.

## **2. Competencias**

---

### **2.1 Generales**

---

CG.4 Desarrollo de las habilidades necesarias para utilizar los principales métodos, técnicas e instrumentos del historiador, de la capacidad crítica frente a cualquier clase de fuente y documento, así como de la habilidad para el manejo de recursos de búsqueda, identificación, selección y recogida de información para su utilización en el estudio e investigación.

CG.6 Desarrollo de las habilidades necesarias para expresarse con claridad y coherencia, tanto por escrito como verbalmente, utilizando correctamente la terminología propia de la disciplina.

### **2.2 Específicas**

---

CE.10 Adquisición de los conocimientos que permitan identificar y comprender los diferentes sistemas de creencias, religiones y mentalidades, propias de las distintas civilizaciones y etapas históricas, así como de su trascendencia social.

CE.11 Adquisición de los conocimientos que permitan identificar y comprender los principales fundamentos y manifestaciones de la cultura, oral o escrita, popular o de élites, material e inmaterial, y de su papel en la formación del patrimonio histórico.

CE.13.3 Desarrollo de las habilidades necesarias para utilizar métodos y técnicas de otras ciencias humanas: Filología Latina.

CE.15 Desarrollo de las habilidades necesarias para escribir en castellano utilizando con corrección los diferentes tipos de exposición y discusión: sintética, analítica, descriptiva e interpretativa, usando la terminología propia de la disciplina.

CE.16 Desarrollo de las habilidades necesarias para leer, analizar e interpretar textos historiográficos en castellano y en otros idiomas.

CE.18.3 Desarrollo de las habilidades necesarias para usar las técnicas específicas para estudiar documentos de determinados periodos: latín.

### **2.3 Transversales**

---

CT.3 Desarrollo de las habilidades necesarias para el análisis y la síntesis.

CT.10 Desarrollo de una actitud de apertura hacia el aprendizaje a lo largo de la vida.

CT.12 Desarrollo de las habilidades necesarias para comunicarse y trabajar con profesionales de otras disciplinas.



### 3. Objetivos

1. Conocer las variedades formales, sintácticas, semánticas y léxicas de la lengua latina y su aplicación a la traducción y al comentario de textos
2. Comprender textos en lengua latina y fomentar la capacidad para entenderlos y traducirlos.
3. Conocer los elementos básicos de la civilización y literatura historiográfica romanas.
4. Adquirir un conocimiento básico de la lengua latina, suficiente para acceder a textos escritos en latín, sobre todo de carácter histórico, ya sean fuentes directas (obras de historiadores) ya auxiliares (epígrafes, textos diplomáticos, etc.).
5. Traducir textos latinos de carácter histórico acordes con el nivel desarrollado.
6. Motivar al estudiante en el acceso a las fuentes históricas en latín.
7. Conocer la literatura de índole histórica en latín desde la Antigüedad hasta la Época Moderna.
8. Leer, analizar e interpretar textos historiográficos y fuentes primarias en latín, desde perspectivas tanto gramaticales, como retórico-literarias.
9. Fomentar la capacidad crítica frente a las fuentes históricas latinas antiguas y su retórica, encaminada a defender intereses nacionales, partidistas, de clase, personales, etc.

#### 4. Contenidos y/o bloques temáticos

La asignatura se divide en 3 bloques temáticos (de tres capítulos cada uno: 9 en total) que corresponden a los primeros nueve capítulos del libro de H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia romana*, manual que trata de enseñar la lengua latina con un método inductivo-contextual.

- **Morfología, sintaxis y léxico aplicados (1): capítulos 1-3**
- **Morfología, sintaxis y léxico aplicados (2): capítulos 4-6**
- **Morfología, sintaxis y léxico aplicados (3): capítulos 7-9**

Con los bloques propuestos se pretende que los alumnos asimilen elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de progresiva complejidad, siempre al hilo de diferentes lecturas enteramente en latín de principio a fin. Para afianzar conocimientos, la lectura se verá siempre acompañada de ejercicios en latín, diálogos, redacciones, prácticas de retroversión lingüística y lectura y comentario de textos clásicos seleccionados.

##### a. Contextualización y justificación

Se trata de familiarizarse de modo natural e intuitivo con la naturaleza de la lengua latina, a fuerza de leer una historia continuada e ilustrada que permita la asimilación automática de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos.

##### b. Objetivos de aprendizaje

Conocimiento y comprensión (para su aplicación en la conversación, escritura, lectura y comentario de textos) de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina.

##### c. Contenidos

El contenido de los tres bloques corresponde a los capítulos 1-3, 4-6 y 7-9 de H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia romana*. En ellos, entre otras cosas, se asimilan elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de progresiva complejidad, siempre al hilo de diferentes lecturas enteramente en latín de principio a fin. Para su afianzamiento, la lectura se verá acompañada de ejercicios en latín, diálogos, redacciones y prácticas de retroversión lingüística.

##### d. Métodos docentes

Las clases contarán con apoyo de los documentos que se consideren necesarios, serán siempre prácticas y seguirán un esquema que puede contener los siguientes elementos: lectura de textos; diálogo en latín sobre dichos textos; ejercicios; repaso gramatical y léxico; representación de un coloquio. A las clases se les podrán añadir seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común. El trabajo individual del estudiante convenientemente dirigido apoyará la práctica docente.

##### e. Plan de trabajo

Cada bloque (lectura de textos y ejercicios varios) se compondrá de las correspondientes horas de clase fijadas en el horario oficial. Se propondrá con un ritmo semanal la realización de ejercicios para que el alumnado pueda fijar los contenidos desarrollados. La entrega de los ejercicios formará parte de la evaluación de la asignatura. Se utilizarán dos horas en cada bloque para la realización de evaluaciones parciales. Podrán programarse además horas de tutoría grupal.



## **f. Evaluación**

---

Continua: los estudiantes leerán los textos, harán los ejercicios y actividades, intervendrán oralmente y por escrito y se corregirán las tareas. Como parte de la evaluación continua los estudiantes tendrán tareas semanales obligatorias (creadas como tareas o cuestionarios Moodle-Campus Virtual, o enviadas mediante otros sistemas telemáticos). Estas tareas no serán calificables individualmente, pero, como serán visadas semanalmente por el profesor, sí serán necesarias para completar el proceso enseñanza-aprendizaje. La constatación de su realización les permitirá participar en la evaluación continua y alcanzarán también una calificación global. Al final de cada bloque, además, deberán hacer un ejercicio global en que se haga repaso de todo lo visto hasta el momento.

En cualquier caso, los estudiantes podrán dar cuenta de los conocimientos de esta parte en el examen global de la convocatoria extraordinaria.

## **g. Material docente**

---

*Es fundamental que las referencias suministradas este curso estén actualizadas y sean completas. Los profesores tienen acceso, a la plataforma Leganto de la Biblioteca para actualizar su bibliografía recomendada ("Listas de Lecturas"). Si ya lo han hecho, pueden poner tanto en la guía docente como en el Campus Virtual el enlace permanente a Leganto.*

### **g.1 Bibliografía básica**

---

H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia Romana* [ISBN: 978-87-997016-5-0].  
H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Exercitia Latina I* [ISBN: 978-87-90696-02-3]

### **g.2 Bibliografía complementaria**

---

H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Latine disco. Guía del alumno* [ISBN: 978-84-935798-1-4]  
H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Colloquia personarum* [ISBN: 978-87-997016-6-7]  
H.H. Orberg et al., *Morfología Latina y vocabulario latín-español*, Granada-Cultura Clásica, 2008 [ISBN: 978-84-935798-4-5]  
H.H. Orberg, ed., *C. Iulii Caesaris Commentarii de bello Gallico*, Montella- edizioni Accademia Vivarium Novum, 2008 [ISBN: 978-87-90696-06-1]

### **g.3 Otros recursos telemáticos (píldoras de conocimiento, blogs, videos, revistas digitales, cursos masivos (MOOC), ...)**

---

## **h. Recursos necesarios**

---

En el curso se utiliza como material básico el mencionado manual de H.H. Orberg y el libro de ejercicios correspondiente, por lo que resulta necesario que el alumnado disponga de él (hay varios ejemplares en la biblioteca). El profesor proporcionará a los alumnos otro tipo de ejercicios para complementar la formación.

**i. Temporalización**

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
Bloque 1 (capítulos 1-3)	Cada bloque tiene un período de desarrollo de unas 5 semanas (18 / 20 horas de clase cada bloque)
Bloque 2 (capítulos 4-6)	
Bloque 3 (capítulos 7-9)	

**5. Métodos docentes y principios metodológicos**

Las clases serán siempre prácticas y seguirán la pauta de: lectura de textos; diálogo en latín sobre dichos textos; ejercicios; repaso gramatical y léxico. A las clases se les añadirán tutorías grupales para tratar por extenso alguna parte más compleja o que aclaren dudas en común.

**6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura**

ACTIVIDADES PRESENCIALES o PRESENCIALES A DISTANCIA <sup>(1)</sup>	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teórico-prácticas (T/M)	55	Estudio y trabajo autónomo individual	60
Evaluación	5	Estudio y trabajo autónomo grupal	30
Total presencial	60	Total no presencial	90
TOTAL presencial + no presencial			150

(1) Actividad presencial a distancia es cuando un grupo sigue una videoconferencia de forma síncrona a la clase impartida por el profesor.

## 7. Sistema y características de la evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajo personal y participación en clase (ejercicios, intervenciones orales, prácticas semanales escritas)	20%	Para poder optar a este porcentaje de la nota final el alumno deberá acreditar un 70% tanto de la participación en la clase (donde se desarrollan los ejercicios) como de realización de las prácticas propuestas.
Ejercicio(s) correspondiente(s) a cada bloque temático	80 %	<p>Durante el período docente se realizarán 3 pruebas de valoración escritas, una por cada uno de los bloques temáticos, con el siguiente valor:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Prueba 1: ejercicios correspondientes al Bloque temático 1 (15 %)</li><li>• Prueba 2: ejercicios correspondientes al Bloque temático 2 (25 %)</li><li>• Prueba 3: ejercicios correspondientes al Bloque temático 3 (40 %)</li></ul> <p>En caso de no realizar una de las pruebas correspondiente a un bloque temático, el valor de la prueba no realizada se unirá al de la prueba siguiente.</p>

### CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
  - TRABAJO PERSONAL Y PARTICIPACIÓN EN CLASE se realizará con la valoración por parte del profesor del trabajo realizado durante el período docente y la participación en las clases.
  - EJERCICIOS CORRESPONDIENTES A LOS BLOQUES TEMÁTICOS que los estudiantes han ido realizando a lo largo del curso, al finalizar cada bloque temático (con el valor asignado en la tabla anterior), en las fechas que con ellos se determine.
- **Convocatoria extraordinaria:**
  - El alumnado podrá mantener, si la tiene, la nota obtenida en la calificación del TRABAJO PERSONAL Y PARTICIPACIÓN EN CLASE realizados en el período docente.
  - Para la calificación de la parte EJERCICIOS CORRESPONDIENTES A LOS BLOQUES TEMÁTICOS el alumnado realizará un ejercicio el día de la convocatoria oficial de examen con un valor mínimo del 80 %
  - En caso de no haber participado en la evaluación continua o que haya sido negativa la valoración del apartado TRABAJO PERSONAL Y PARTICIPACIÓN EN CLASE, el estudiante podrá realizar un ejercicio escrito por valor del 100 % de la calificación.

## 8. Consideraciones finales

En el transcurso del curso, dentro del proceso de enseñanza/aprendizaje, se podrán adoptar estrategias diferentes a las previstas en función del nivel de competencia adquirido por el grupo de alumnos al que va dirigida esta guía.

Es posible, por lo tanto, que se puedan completar algunos aspectos contenidos en ella.